

de la sorte à propos de Terre-Neuve. Voici ce qu'on aurait dit: Ce sont des autochtones; servez-vous-en comme cobayes.

Je n'ai pas besoin de donner lecture du premier article des modalités de l'Union, et je ne pense pas que Terre-Neuve veuille être considérée comme un pays étranger qui demande de l'aide extérieure. Mais je rappelle aux députés que Terre-Neuve fait partie du Canada depuis 1949, et qu'elle doit être considérée comme une province canadienne.

Que propose cette bienveillante Commission des transports? On prétend que le déficit atteignait \$918,000. J'affirme que ce chiffre présenté pour étayer sa cause est gonflé.

Il y a à Terre-Neuve un long train de marchandises auquel on rattache une voiture voyageurs. Dans son rapport financier, le chemin de fer mentionne même comme dépense une partie du combustible utilisé pour tirer cet unique wagon. Il n'a pas fait le moindre état du revenu provenant des 99 wagons de marchandises qui le précédaient, mais il a calculé la part de dépenses en combustible de ce wagon qui assure le service deux fois la semaine. On pourrait très facilement décider d'abandonner n'importe quelle ligne au Canada en s'appuyant sur des chiffres comme ceux qui ont servi dans le cas présent.

Dans son rapport, la Commission des transports ferroviaires qui a siégé à Saint-Jean dit qu'une des raisons pour lesquelles elle va supprimer notre service-voyageurs, c'est que la voie est trop étroite. Elle n'est pas plus étroite qu'en 1949. La Commission parle aussi de courbes, de pentes et ainsi de suite, à propos de la voie; mais pas une seule courbe ni une seule pente n'était pas déjà là en 1949, et l'écartement de la voie n'a pas changé.

Quand nous avons commencé à faire du bruit autour de l'affaire, et seulement alors, on nous a dit qu'on se proposait de fournir une flotte de 16 autobus. Depuis que nous présentons des instances, on nous a dit que l'on fournirait en outre quatre super-autobus. Nous ne lisons plus les journaux illustrés depuis longtemps. Les super-autobus nous laissent froids. On dirait une annonce de savon ou de super-détergent. On fournira à Terre-Neuve 16 autobus et quatre super-autobus. J'attire l'attention du comité là-dessus. Dieu sait si nous, à Terre-Neuve, devons remercier tout le monde pour les bienfaits dont nous sommes comblés. Chaque autobus contiendra 39 sièges, sera climatisé et aura un cabinet de toilette. (*Applaudissements*)

J'espère que le système de climatisation fonctionnera par un de ces matins de tempête en février prochain et que l'autobus commencera à dérapier en traversant Crooked Bog. Les

[M. Peddle.]

députés de la Chambre ne connaissent peut-être pas ce qu'est Crooked Bog ni où se trouve l'endroit, mais j'espère que le système de climatisation fonctionnera. Comme l'a proposé quelqu'un ce matin, j'espère que le directeur général du National-Canadien sera alors dans l'autobus. On ajoute que les autobus seront munis de cabinets de toilette. La belle affaire! Peut-être n'aurait-on pas dû dépenser l'argent, car la campagne est fort boisée et l'autobus devrait seulement ralentir. (*Exclamations*)

Quelle magnanimité de la part du chemin de fer: c'est merveilleux. C'est ce que nous disent les journaux et tous les moyens d'information. Nous aurons des autobus dotés de fauteuils réglables, d'air climatisé et de toilettes. Rendons grâce à Dieu, à Jack Pickersgill, au National-Canadien et au gouvernement qui nous a promis une société juste. Que donnent-ils au peuple canadien? Voilà ce qu'ils donnent à une région du Canada dans le besoin. Qu'offrent-ils au reste du Canada? J'ai ici des brochures très pittoresques publiées par le chemin de fer. Le comité trouvera sûrement intéressant ce qu'on y dit.

Voici:

Pourquoi voyager par le National-Canadien? Parce qu'il vous assure un voyage des plus reposants, des plus agréables et des plus satisfaisants. Votre confort et votre agrément sont assurés tout le long du trajet. Les repas sont appétissants. Le service est de premier ordre. Sur les trains à long parcours on prévoit des heures d'hospitalité, les heures des enfants, même des parties de bingo. Pour un voyage pittoresque, élégant, satisfaisant, voyagez par le National-Canadien: c'est la seule façon de voyager.

Tout ça pour les Canadiens, mais pour les Terre-Neuviens, des autobus à 39 sièges et équipés d'air climatisé, dont nous n'avons pas besoin, et de toilettes, dont nous n'avons probablement pas besoin. C'est tout.

Des voix: Expliquez-vous.

• (2.50 p.m.)

M. Peddle: Monsieur le président, ce n'est pas tout. Nous avons deux sortes de Canadiens: les Canadiens de Terre-Neuve et les Canadiens. J'ai ici une petite brochure que m'a fournie le National-Canadien et où l'on décrit toutes les parties du train. Je cite:

Sièges à ressorts confortables le jour, couchettes supérieures et inférieures avec matelas en caoutchouc mousse la nuit. Les «dormettes» offrent des installations presque semblables.

Cela est très intéressant. Je continue:

Chambrette. Beaucoup de place pour une personne; lit escamotable et installations complètes.

Ensuite tout cela est expliqué en français mais, bien que je prenne actuellement des